



MS37770A

Termostato inteligente

9000

 pantalla táctil a color

TH9320WF5003

Guía del usuario



Leer antes de instalar

Funciones para su termostato inteligente

Con el nuevo termostato, podrá realizar lo siguiente:

- Conectarse a Internet para supervisar y controlar el sistema de calefacción/refrigeración.
- Ver y modificar las configuraciones del sistema de calefacción/refrigeración.
- Ver y configurar la temperatura y los cronogramas.
- Recibir alertas por correo electrónico y obtener actualizaciones automáticas.
- Ver la temperatura y humedad exterior (requiere configuración WiFi y estar registrado).

¿Necesita ayuda?

Para obtener ayuda visite resideo.com,
o llame gratis al: **1-855-733-5465**

Bienvenido

Felicitaciones por la compra del termostato inteligente, programable, con pantalla táctil a color Resideo. Cuando se registre en Total Connect Comfort Solutions de Resideo, puede supervisar y controlar de manera remota el sistema de calefacción y refrigeración de su hogar o empresa; puede permanecer conectado a su sistema de confort dondequiera que vaya.

Total Connect Comfort de Resideo es la solución perfecta si usted viaja frecuentemente, tiene un hogar de vacaciones, una empresa, o si administra una propiedad de inversión o, simplemente, busca tranquilidad.

Índice

Acerca de su nuevo termostato

Referencia rápida: uso doméstico	1
Referencia rápida: uso empresarial	1

Instalación

Conexión de la red WiFi	2
Registro del termostato en línea	3

Funcionamiento

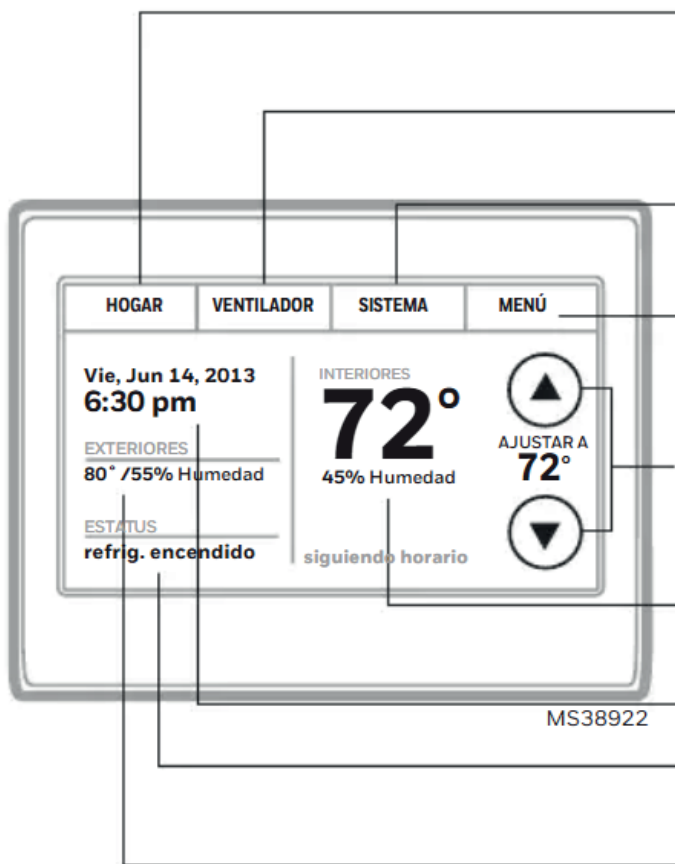
Configuración de la hora y la fecha	5
Configuración del ventilador	6
Configuración de la modalidad del sistema	6
Cronogramas predeterminados para ahorro de energía	7
Ajuste de los cronogramas del programa	7
Anulación de las programaciones: doméstico	8
Anulación de las programaciones: empresarial	9
Visualización del estado del equipo	9
Configuración del mantenimiento en vacaciones: doméstico	10
Configurar programación de días festivos/ eventos: comercial	10
Configuración de eventos personalizados: empresarial	11
Configuración de la programación de días festivos: empresarial	12

Configuración de la anulación de días festivos: uso empresarial	12
Inicio de la modalidad de ocupación: empresarial	13
Cómo personalizar el color de la pantalla	13
Configuración de las preferencias	14
Limpieza de la pantalla del termostato	14
Ajuste de las configuraciones de seguridad	15
Tecnología Smart Response	15
Purga previa a la ocupación	16
Protección del compresor	16
Conversión automática	16
Configuración de preferencias avanzadas	17
Desconexión de la red WiFi	18
Reconexión de su red WiFi	19
Baja del termostato	19
Cambio de la configuración del sistema	20

Apéndices

Preguntas frecuentes	23
Cómo obtener ayuda y reaccionar ante las alertas	24
Actualizaciones de software	25
Localización y solución de problemas	25
Garantía limitada	27

Referencia rápida: uso doméstico



HOGAR. Presione para visualizar la pantalla de inicio.

VENTILADOR. Seleccione una modalidad para el ventilador.

SISTEMA. Seleccione la modalidad del sistema (calefacción/refrigeración).

MENÚ. Presione para visualizar las opciones. Comience aquí para configurar un cronograma del programa.

Cronograma actual. Cambie la configuración de la temperatura y seleccione el mantenimiento temporal o permanente.

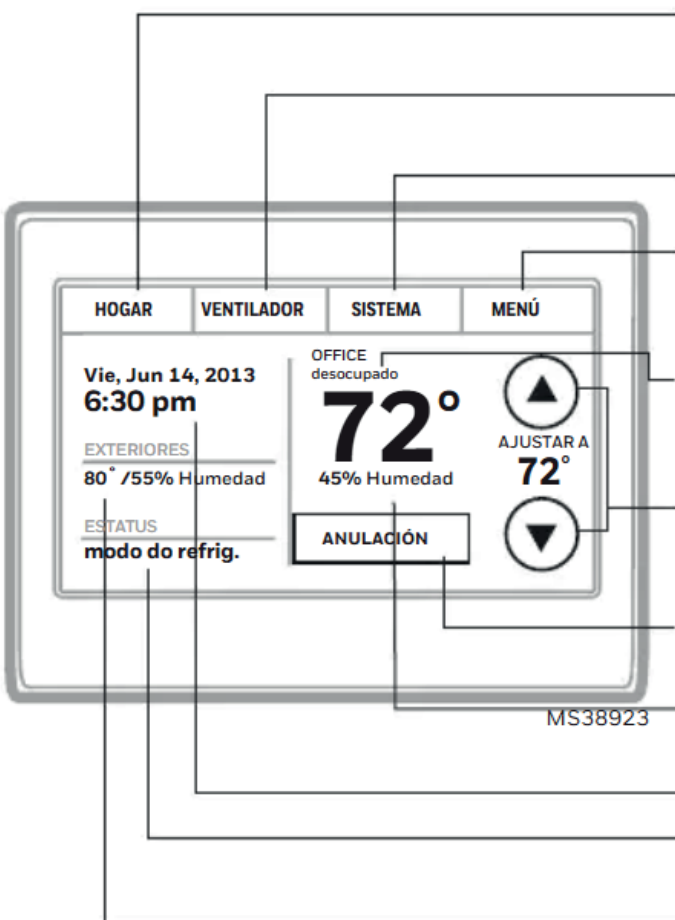
Condiciones interiores. Muestra la temperatura y la humedad interior.

Fecha y hora actuales.

Estado actual. Muestra la modalidad del sistema (calefacción/refrigeración).

Condiciones exteriores. Después de registrarla, se muestra la temperatura y la humedad exterior.

Referencia rápida: uso empresarial



HOGAR. Presione para visualizar la pantalla de inicio.

VENTILADOR. Seleccione una modalidad para el ventilador.

SISTEMA. Seleccione la modalidad del sistema (calefacción/refrigeración).

MENÚ. Presione para visualizar las opciones. Comience aquí para configurar un cronograma del programa.

Ubicación del termostato. Identifique rápidamente qué termostato controla un sector determinado.

Cronograma actual. Toque una flecha para cambiar la configuración de la temperatura y seleccionar una configuración temporal.

Anulación. Toque esta opción para anular temporalmente el cronograma del programa.

Condiciones interiores. Muestra la temperatura y la humedad interior.

Fecha y hora actuales.

Estado actual. Muestra la modalidad del sistema (calefacción/refrigeración).

Condiciones exteriores. Después de registrarla, se muestra la temperatura y la humedad exterior.

Configuración del termostato

Configurar el termostato con pantalla táctil, programable con conexión WiFi es fácil.

- ① Conéctelo a su red inalámbrica doméstica.
- ② Regístrelo a través de Internet para obtener acceso remoto.

Conexión de la red WiFi

1 Conecte la red WiFi.

1a Toque **MENÚ** > **Configuración WiFi**.

-O-

Toque **Sí** para conectar el termostato a su red WiFi.

En la pantalla, se visualiza el mensaje “Búsqueda de redes inalámbricas. Espere...”; luego, se muestra una lista de todas las redes WiFi que se han encontrado..

2 Seleccione la red.

2a Toque el nombre de la red que desea utilizar. El termostato muestra una página de contraseña.

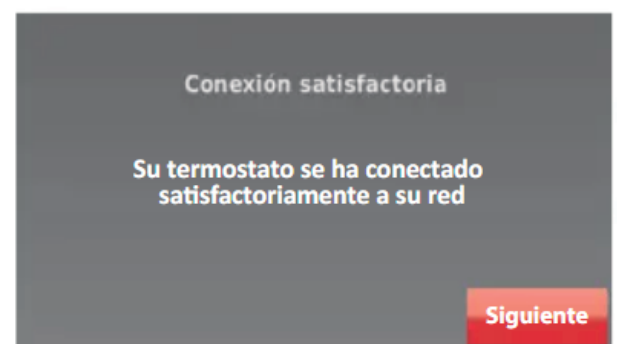
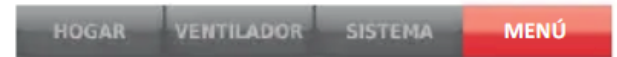
Nota: En caso de que su red doméstica no aparezca en la lista, toque **Reescanear**.

2b Use el teclado para introducir la contraseña de su red doméstica.

2c Toque **Terminado**. El termostato muestra el mensaje “Conectándose a su red. Espere...” y, luego, aparece la pantalla “Conexión satisfactoria.”

2d Toque **Siguiente** para visualizar la pantalla de información de registro.

2e Ingrese los números de identificación MAC y CRC de su termostato. Necesita estos números para completar el registro a través de Internet.

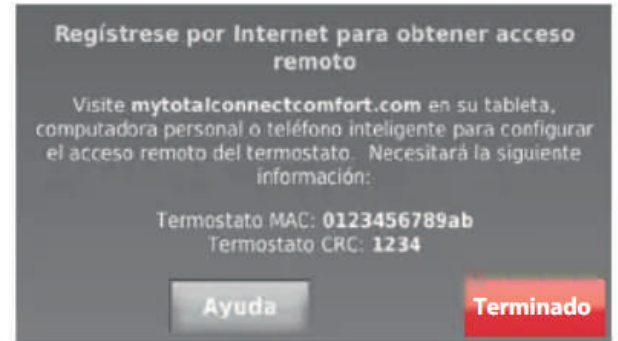


Conexión de la red WiFi

Para registrar su termostato, siga las instrucciones que se encuentran más abajo.

Nota: La pantalla Registro a través de Internet permanece activa hasta que haya completado el registro o hasta que toque **Terminado**.

Nota: Si toca **Terminado** antes de registrarlo a través de Internet, la pantalla de inicio muestra un botón anaranjado de alerta que le informa que debe registrar su termostato. Al tocar dicho botón, aparece la información de registro y una opción para posponer dicha tarea.



Registro del termostato en línea

Para ver y configurar el termostato con conexión WiFi de manera remota, debe tener una cuenta en Total Connect Comfort. Siga los siguientes pasos.

1 Abra el sitio web Total Connect Comfort.

Vaya a mytotalconnectcomfort.com



Registro del termostato en línea

2 Inicie sesión o cree una cuenta.

Si tiene una cuenta, haga clic en **Login (Inicio de sesión)**,

o bien,

haga clic en **Create An Account (Crear una cuenta)**.

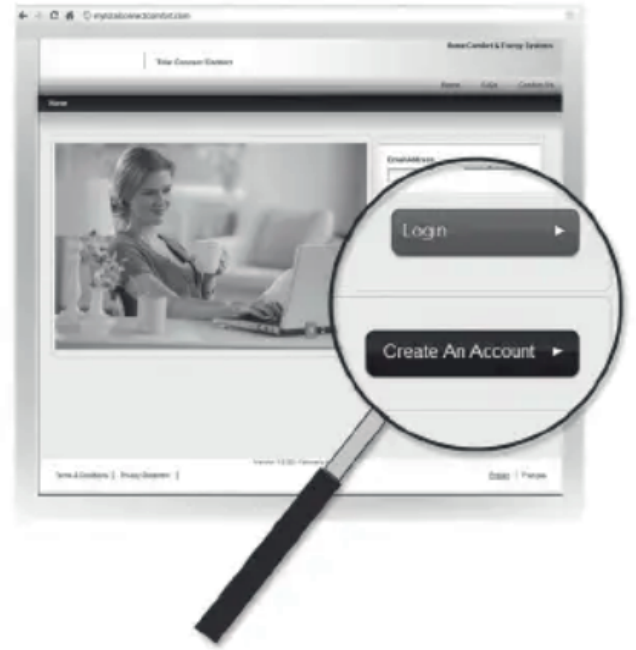
2a Siga las instrucciones en la pantalla.

2b **Revise su correo electrónico** para verificar si tiene un mensaje de activación de My Total Connect Comfort. Esto puede demorar varios minutos.

Nota: Si no recibió un mensaje de activación, revise su correo no deseado o use otra dirección de correo electrónico.

2c **Siga las instrucciones de activación** que se encuentran en el correo electrónico.

2d Inicie sesión.



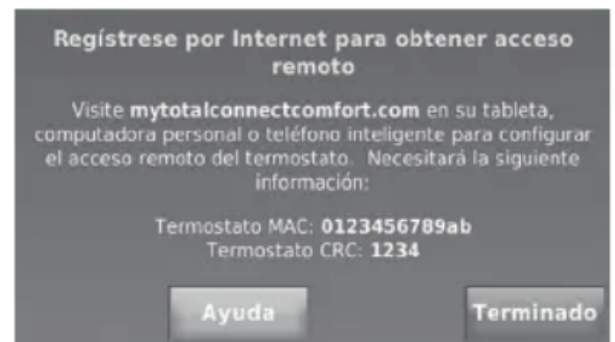
Registro del termostato en línea

3 Registre su termostato con conexión WiFi.

Después de que haya iniciado sesión en su cuenta Total Connect Comfort, registre el termostato.

3a Siga las instrucciones en la pantalla. Después de añadir la ubicación del termostato, debe ingresar los datos particulares de su termostato, a saber:

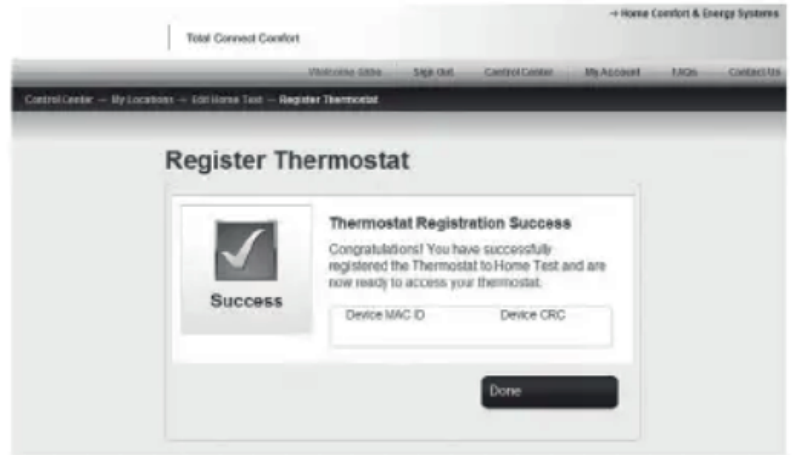
- MAC ID
- MAC CRC



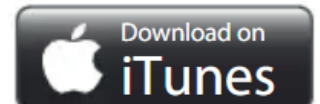
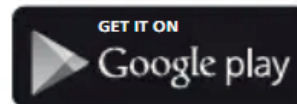
Registro del termostato en línea

Cuando el termostato se haya registrado correctamente, la pantalla de registro de Total Connect Comfort le mostrará el mensaje REGISTRO EXITOSO.

Ahora, puede controlar su termostato desde cualquier lugar a través de su computadora portátil, computadora tipo tableta o teléfono inteligente.



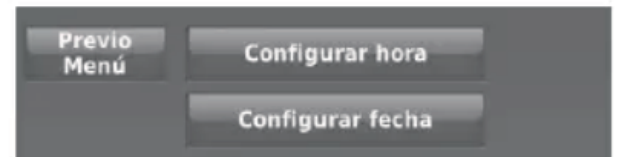
La aplicación gratuita de Total Connect Comfort se encuentra disponible para los dispositivos Apple® iPhone®, iPad® y iPod touch® en iTunes® o en Google Play®, para todos los dispositivos Android™.



Configuración de la hora y la fecha

- 1 Toque la hora actual. La pantalla muestra **Configurar hora/Configurar fecha**.
- 2 Toque **Configurar hora** o **Configurar fecha**.
- 3 Toque ▲ o ▼ hasta que aparezcan la hora y la fecha correctas.
- 4 Toque **Terminado** para guardar o **Cancelar** para ignorar los cambios.

Nota: Este termostato se actualizará automáticamente para el horario de verano (si se observa en su área) y almacena toda la información de fecha/hora. Si el termostato está conectado a Wi-Fi y registrado a Total Connect Comfort, la hora actual se actualiza desde el Internet.



Configuración del ventilador

- 1 Toque la opción **VENTILADOR** para mostrar las configuraciones del ventilador.
- 2 Toque **Encendido**, **Automático**, **Circulación** o **Seguir el cronograma**.
- 3 Toque **Terminado** para guardar y salir.

Encendido: El ventilador está siempre encendido.

Automático: El ventilador funciona solo cuando el sistema de calefacción o refrigeración está encendido.

Circulación: El ventilador funciona de forma aleatoria, aproximadamente, el 35% del tiempo (uso doméstico únicamente).

Seguir el cronograma: El ventilador está controlado mediante configuraciones programadas (consulte las páginas 7-9).

Note: Toque Automático (Auto) o Encendido para anular temporalmente el cronograma programado del ventilador.



Configuración de la modalidad del sistema

- 1 Toque **SISTEMA** para mostrar las configuraciones del sistema.
- 2 Toque la opción deseada:

Calefacción: El termostato controla solamente el sistema de calefacción.

Refrigeración: El termostato controla solamente el sistema de refrigeración.

Apagado: Se apagan los sistemas de calefacción/refrigeración.

Automático: El termostato selecciona la calefacción o la refrigeración según fuera necesario, conforme a la temperatura interior.

Calefacción de emergencia (bombas de calor con calefacción auxiliar): Controla la calefacción auxiliar/de emergencia. El compresor se bloquea.

- 3 Toque **Terminado** para guardar y salir.



Note: Es posible que no aparezcan las configuraciones del sistema **Automático** y **Calefacción de emergencia**; esto depende de cómo se instaló el termostato.

Cronogramas predeterminados para ahorro de energía

Este termostato usa las configuraciones de ahorro de energía predeterminadas que pueden disminuir los gastos de calefacción/refrigeración. Para personalizar el termostato, consulte la siguiente página.

Uso doméstico	Hora de inicio	Calefacción	Refrigeración	Calefacción	Refrigeración
		(de lunes a viernes)	(de lunes a viernes)	(sábados y domingos)	(sábados y domingos)
Despertar	6:00 am	70 °F (21.1 °C)	78 °F (25.5 °C)	70 °F (21.1 °C)	78 °F (25.5 °C)
Salir	8:00 am	62 °F (16.6 °C)	85 °F (29.4 °C)	62 °F (16.6 °C)	85 °F (29.4 °C)
Regresar	6:00 pm	70 °F (21.1 °C)	78 °F (25.5 °C)	70 °F (21.1 °C)	78 °F (25.5 °C)
Dormir	10:00 pm	62 °F (16.6 °C)	82 °F (27.7 °C)	62 °F (16.6 °C)	82 °F (27.7 °C)

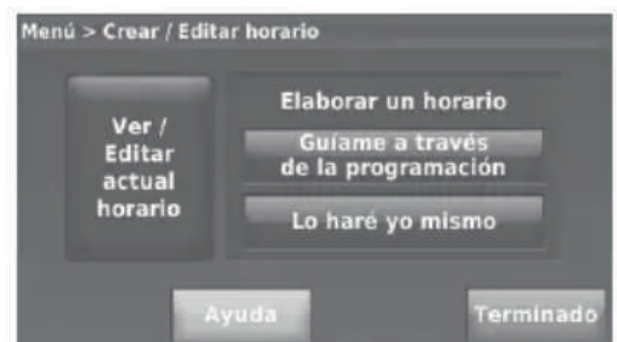
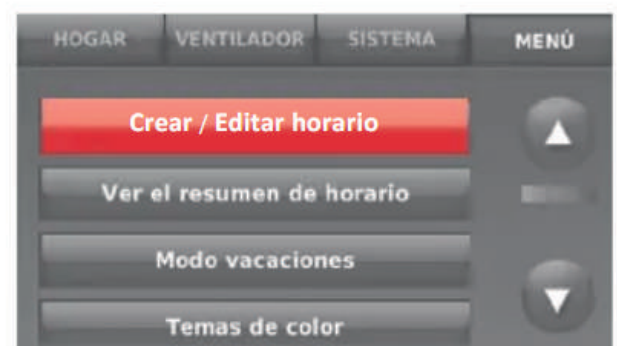
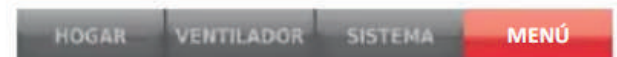
Uso empresarial	Período	Hora de inicio	Calor	Refrigeración	Ventilador
Ocupado 1	8:00 am	70 °F (21.1 °C)	75 °F (23.8 °C)	Encendido	
Desocupado 1		10:00 pm	55 °F (12.7 °C)	85 °F (29.4 °C)	Automático
Ocupado 2*		12:00 am	70 °F (21.1 °C)	75 °F (23.8 °C)	Encendido
Desocupado 2*		12:00 am	55 °F (12.7 °C)	85 °F (29.4 °C)	Automático

* El período 2 se cancela de forma predeterminada. Si lo activa, los valores mostrados anteriormente se convierten en configuraciones predeterminadas.

Ajuste de los cronogramas del programa

- 1 Toque **MENÚ**.
- 2 Seleccione **Crear/editar horario**.
 - Toque **Ver/editar** para ver la programación completa y realizar ajustes rápidos.
 - Toque **Guíame** para crear una programación respondiendo preguntas simples.
 - Toque **Lo haré yo mismo** para crear de forma manual un cronograma del programa. Consulte la página 8.

Nota: Para disminuir costos, use las configuraciones de ahorro de energía preestablecidas que se indicaron anteriormente.



Ajuste de los cronogramas del programa

Si seleccionó **Lo haré yo mismo** en la pantalla Crear/editar programación (página 7), siga los siguientes pasos:

- 1 Seleccione los días para programar, toque **Siguiente**.
- 2 Toque **Despertar** para establecer el horario del período Despertar para los días seleccionados.
- 3 Presione ▲ o ▼ para configurar la temperatura de Calefacción y Refrigeración del período Despertar. Luego, toque **Terminado**.
- 4 Toque otros períodos (**Salir, Regresar, Dormir**) para configurar la hora y las temperaturas para cada uno de ellos.
- 5 Toque **Terminado** para guardar y salir.

Nota: Toque **Borrar período** para eliminar los períodos no deseados.

Nota: Toque **Ventilador ajustes** para personalizar las configuraciones del ventilador para cualquier período.



Anulación de las programaciones: uso doméstico

- 1 Toque ▲ o ▼ para configurar la temperatura (lado derecho de la pantalla) y la hora indicada en Sostener hasta (lado izquierdo). La programación se reanudará cuando finalice el tiempo de "Sostener hasta".
- 2 Toque **Cambiar a sost. permanente** para mantener la misma temperatura hasta que la cambie o reinicie el cronograma del programa.
- 3 Toque **Reiniciar Horario** en cualquier momento para reanudar el cronograma del programa.



Anulación de las programaciones: uso empresarial

Toque ▲ o ▼ para configurar la temperatura. La temperatura nueva se mantendrá hasta el tiempo de “pausa” que usted configure.

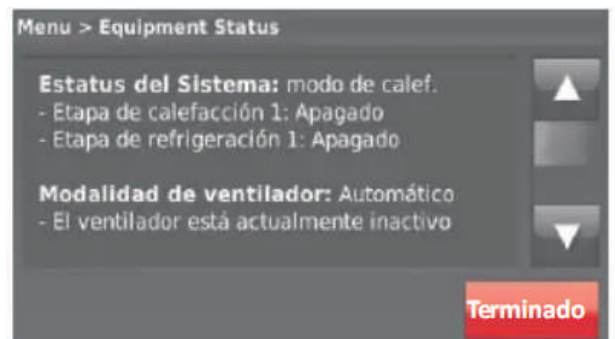
- Para cambiar el tiempo de pausa, toque los botones con flechas Sostener hasta. Puede configurar este tiempo hasta el tiempo máximo configurado en la pantalla Duración de la anulación en Preferencias avanzadas (página 17).
- Toque **Anulación** para utilizar una temperatura de ocupación preestablecida si una persona usa la habitación durante un período desocupado. La nueva temperatura podrá mantenerse durante una hora y regularse hasta el tiempo máximo configurado en la pantalla Duración de la anulación en Preferencias avanzadas (página 17).

El cronograma programado se reanudará cuando el temporizador de anulación finalice. Toque **Reiniciar Horario** en cualquier momento para reanudar el cronograma del programa.



Visualización del estado del equipo

- 1 Toque **MENÚ**.
- 2 Seleccione **Estatus del equipo**.
- 3 Toque ▲ o ▼ para ver el estado de todos los equipos que controla su termostato. Según la manera en que se instaló su termostato, la pantalla de estado del equipo puede generar información sobre los siguientes sistemas:
 - Calefacción y refrigeración
 - Ventilador
 - Información del termostato



Configuración del mantenimiento en vacaciones: uso doméstico

Esta función le permite ahorrar energía mientras se encuentra fuera de casa, y restituye las configuraciones de confort poco antes de que regrese a su casa.

- 1 Toque **MENÚ**
- 2 Seleccione **Modo vacaciones**.
- 3 Toque ▲ o ▼ para seleccionar la fecha en que se marcha; luego, toque **Siguiente** para obtener más detalles sobre la programación; se incluyen horas del día, configuraciones de temperatura, fecha de regreso y configuraciones para el regreso.
- 4 Revise lo que ha elegido en la última pantalla y toque **Terminado** para guardar sus configuraciones. Toque **Previo**; luego, **Cancelar** para ignorar los cambios.



Configurar programación de días festivos/ eventos: uso comercial

Esta función contribuye a conservar energía cuando el lugar de trabajo está desocupado durante eventos especiales o días festivos.

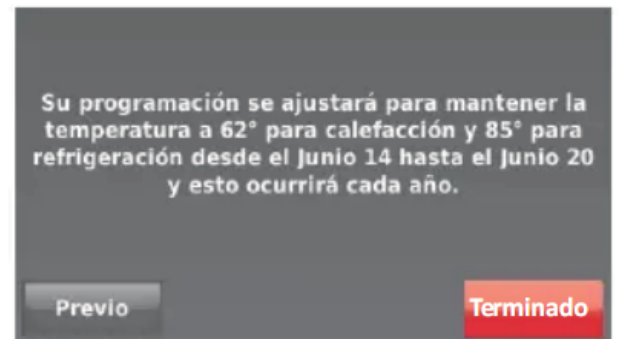
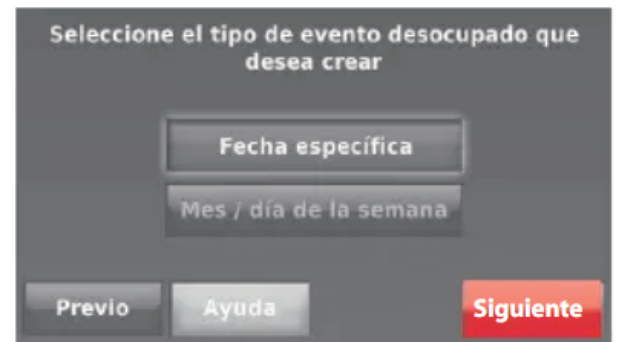
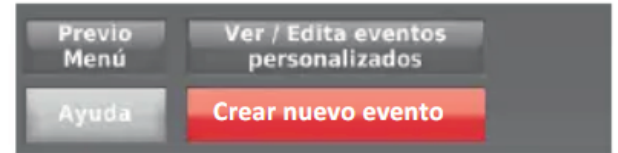
- 1 Toque **MENÚ**.
- 2 Seleccione **Programador de vacaciones/eventos**.
- 3 Seleccione el ítem que desea programar.
 - Eventos personalizados le permite configurar otros días para programaciones especiales.
 - Las opciones de Días festivos de EE. UU. y Canadá le permiten elegir de una lista de días festivos comúnmente observados en cada país.
- 4 Elija según se le instruya en cada pantalla. Para obtener más información, consulte las dos páginas siguientes.
- 5 Toque **Terminado** para guardar sus configuraciones.



Configuración de eventos personalizados: uso empresarial

Esta función le permite personalizar configuraciones de temperaturas para mantenerlas durante un evento específico. Puede configurar un evento para una fecha específica o un día del mes. El termostato reanuda la programación normal después del evento.

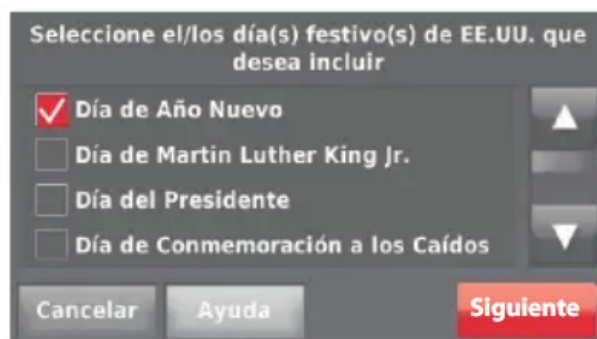
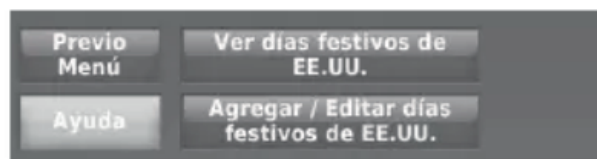
- 1 Seleccione **Eventos personalizados** del menú Programación de días festivos/ eventos.
- 2 Seleccione **Crear nuevo evento**.
- 3 Seleccione **Fecha específica** o **Mes/Día de la semana**.
 - Para la opción **Fecha específica**, debe seleccionar la fecha de inicio, las configuraciones, la fecha de finalización y la frecuencia del evento.
 - Para la opción **Mes/Día de la semana**, debe seleccionar un mes, un día de la semana, una semana del mes, las configuraciones, la duración del evento y la frecuencia del evento.
- 4 Revise las configuraciones y toque **Terminado** para guardarlas. Toque **Previo**; luego, **Cancelar** para ignorar los cambios.



Configuración de la programación de días festivos: uso empresarial

Esta función le permite personalizar configuraciones de temperaturas para mantenerlas durante días festivos nacionales específicos. El termostato reanuda la programación normal entre uno y otro día festivo seleccionado.

- 1 Seleccione **Días festivos de EE. UU.** o **Canadá** del menú Programación de días festivos/evento.
- 2 Seleccione **Agregar/Editar días festivos**. Aparecerá una lista de los días festivos nacionales.
- 3 Toque la casilla al lado de cada día festivo en el cual desea mantener una configuración específica, (toque ▲ o ▼ para desplazarse por la lista de días festivos) y, luego, toque **Siguiente**.
Configure la programación de días festivos para temperaturas de ocupado o desocupado, dependiendo si el edificio estará en uso.
- 4 Toque ▲ o ▼ para seleccionar las temperaturas de calefacción y refrigeración.
- 5 Revise las configuraciones y toque **Terminado** para guardarlas. Toque **Previo**; luego, **Cancelar** para ignorar los cambios.

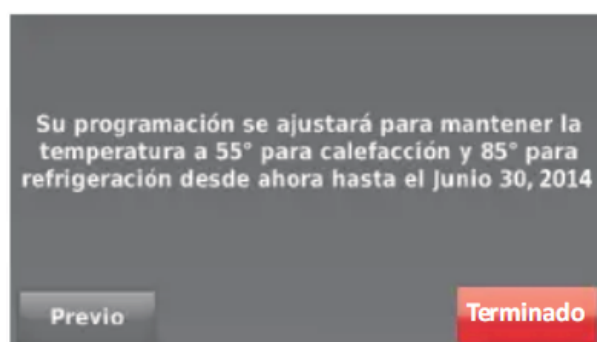


Configuración de la anulación de días festivos: uso empresarial

Esta función le permite personalizar configuraciones de temperaturas para mantenerlas desde ahora hasta una fecha específica. El termostato reanuda la programación normal en la fecha que usted seleccione.

- 1 Toque **MENÚ**.
- 2 Seleccione **Modalidad de día festivo** para mostrar las temperaturas mientras usted se encuentra de vacaciones.
- 3 Toque ▲ o ▼ para seleccionar las temperaturas de calefacción y refrigeración; luego, toque **Siguiente** para seleccionar la fecha de regreso.
- 4 Revise las configuraciones y toque **Terminado** para guardarlas. Toque **Previo**; luego, **Cancelar** para ignorar los cambios.

Nota: La temperatura de refrigeración solo se puede establecer en un valor más alto que la configuración del programa del período desocupado y la configuración de la temperatura de calefacción solo se puede establecer en un valor más bajo que la configuración del programa del período desocupado.



Inicio de la modalidad de ocupación: uso empresarial

Esta función mantiene la temperatura en un nivel de ahorro de energía hasta que toque **Presionar para iniciar el período de ocupación**. Cuando usted llegue, toque el botón para mantener una temperatura confortable mientras la habitación esté ocupada.

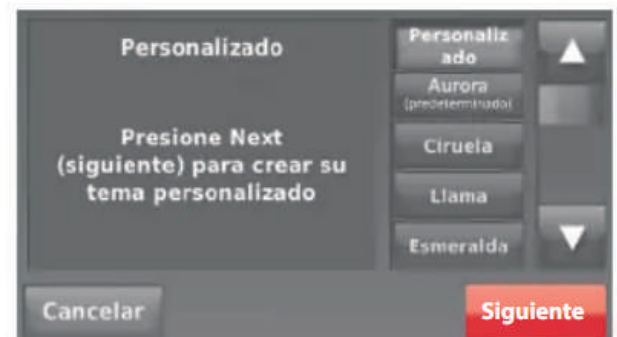
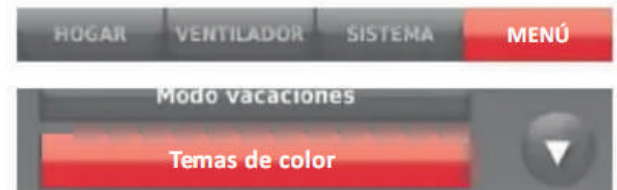
Toque los botones ▲ o ▼ para configurar la temperatura o la hora de Sostener hasta. La temperatura se mantiene solamente hasta el tiempo que usted configuró. La temperatura regresa a un nivel para ahorro de energía después de que finalice el temporizador o el período “Ocupado”.



Cómo personalizar el color de la pantalla

Puede personalizar la pantalla del termostato para adaptarla a su decoración.

- 1 Toque **Menú**.
- 2 Toque **Temas de color**.
- 3 Elija el nombre de un color para usar en un fondo predeterminado o seleccione Personalizar para definir su propio color de fondo y texto.
 - Si selecciona el nombre de un color, la pantalla muestra un ejemplo a la izquierda. Toque **Terminado** para aceptar esa preferencia.
 - Si toca **Personalizado**, la pantalla le muestra instrucciones. Toque **Siguiente** para avanzar por las opciones; toque **Terminado** cuando esté satisfecho con sus cambios.



Configuración de las preferencias

Las opciones del menú de preferencias le permiten seleccionar cómo el termostato muestra la información o responde ante ciertas situaciones.

- 1 Toque **MENÚ** y seleccione **Preferencias**.
- 2 Seleccione una opción y siga las instrucciones:
 - Recordatorios
 - Opciones del programa del servicio eléctrico
 - Luz posterior
 - Tecnología Smart Response
 - Preferencias avanzadas
 - Restablecer programación predeterminada
- 3 Toque **Terminado** para guardar sus configuraciones. Toque **Cancelar** para ignorar los cambios.



Limpieza de la pantalla del termostato

Cuando selecciona la opción Limpiar pantalla, esta se bloquea para que no cambie accidentalmente la configuración mientras limpia.

- 1 Toque **MENÚ**.
- 2 Seleccione **Limpiar pantalla**. Una instrucción le pregunta si desea limpiar la pantalla durante 30 segundos.
- 3 Toque **Sí**. Un contador de cuenta regresiva muestra el tiempo transcurrido hasta que se reactive la pantalla.

Nota: NO rocíe ningún líquido directamente sobre el termostato. Rocíe los líquidos sobre un paño, después utilice el paño húmedo para limpiar la pantalla. Utilice agua o el limpiador para vidrios que utiliza en casa. Evite utilizar limpiadores abrasivos.



Ajuste de las configuraciones de seguridad

Se pueden utilizar las opciones de seguridad para evitar cambios no autorizados en las configuraciones del sistema.

- 1 Toque **MENÚ** y seleccione **Configuraciones de seguridad**.
- 2 Seleccione **Cambiar modo de bloqueo**.
- 3 Seleccione una opción y siga las instrucciones:

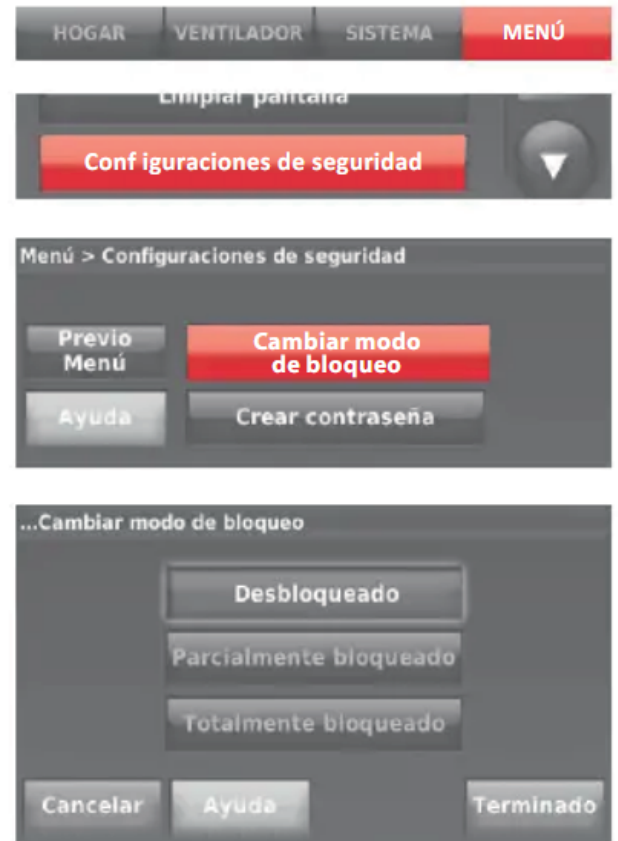
Desbloqueado: Acceso total permitido.

Parcialmente bloqueado: Solo se puede cambiar la temperatura.

Totalmente bloqueado: Acceso no permitido.

Nota: Si elige utilizar una contraseña para mayor seguridad, escríbala aquí para su referencia:

--	--	--	--



Tecnología Smart Response

Esta característica (uso doméstico únicamente) permite que el termostato “sepa” cuánto demora el sistema de calefacción/refrigeración en alcanzar las configuraciones de temperatura programadas, de manera que se alcance esa temperatura a la hora que usted configuró.

Por ejemplo: Configure la hora de despertarse a las 6:00 a. m. y la temperatura en 70 °F (21.1 °C). La calefacción se encenderá antes de las 6:00 a. m., para que la temperatura esté en 70 °F (21.1 °C) a las 6:00 a. m.

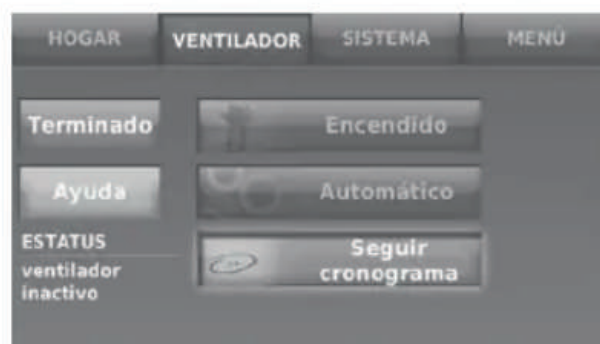
Nota: Seleccione Tecnología Smart Response en el menú Preferencias (página 14).

Se mostrará el mensaje “in recovery” (en recuperación) cuando el sistema esté activado antes de un período programado.



Purga previa a la ocupación

Esta función de uso empresarial enciende el ventilador de 1 a 3 horas antes del período “ocupado”, para brindar un ambiente de trabajo confortable cuando usted llegue.



Protección del compresor

El termostato conserva el compresor apagado durante unos minutos antes de volver a arrancar, para evitar daños al equipo. Durante el tiempo que permanece apagado, el mensaje “esperando por el equipo” se muestra en la pantalla.



Conversión automática

Esta función se usa en climas en los que el acondicionador de aire y la calefacción se utilizan durante el mismo día.

Cuando el sistema está configurado en **Automático**, el termostato elige automáticamente cuándo calentar o refrigerar, según la temperatura interior.

Las configuraciones de calefacción y refrigeración deben tener, al menos, una diferencia de tres grados. El termostato ajustará automáticamente las configuraciones para mantener esta diferencia de tres grados.

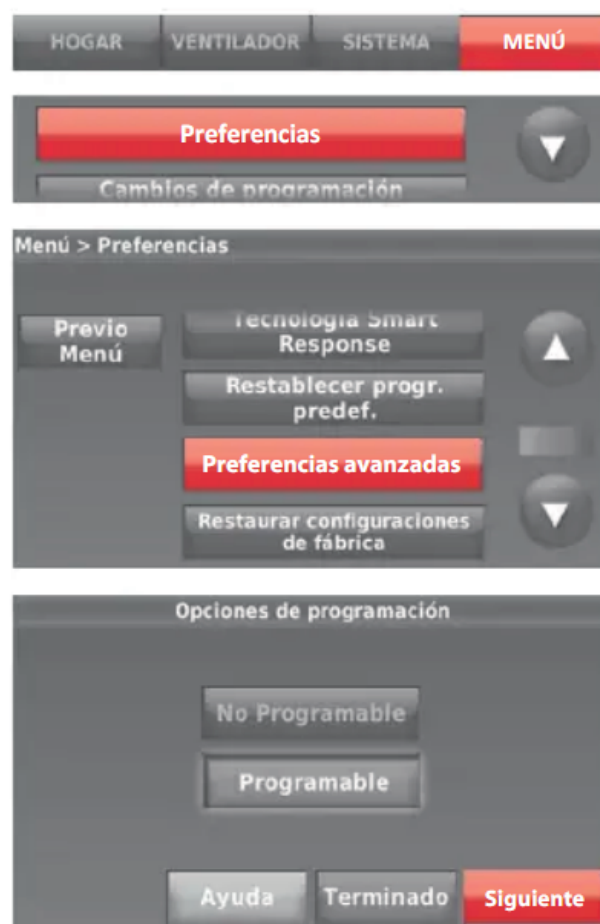
Nota: Seleccione **Conversión automática** en la pantalla Conversión del sistema de calefacción y refrigeración que se encuentra en Preferencias avanzadas. Consulte la sección Configuración de preferencias avanzadas en la página 17).



Configuración de preferencias avanzadas

Puede cambiar las opciones en diversas funciones del sistema. Si bien muchas de las opciones, como las configuraciones que indican el idioma y la temperatura, son las mismas para todas las configuraciones, existen otras que dependen del tipo de sistema que posea.

- 1 Toque **MENÚ**. El termostato muestra una lista de opciones.
- 2 Seleccione **Preferencias** > **Preferencias avanzadas**. El termostato muestra la primera pantalla de opciones que puede modificar.
- 3 En cada pantalla, realice los cambios necesarios; luego, toque **Siguiente** para visualizar las nuevas opciones. Vuelva a realizar este paso hasta que haya realizado todos los cambios.
Las tablas que figuran en las páginas 17-18 explican las pantallas y las opciones disponibles en Preferencias avanzadas.
- 4 Cuando haya implementado todas las modificaciones, presione **Terminado** para guardar y salir.



Configuración de preferencias avanzadas

Opciones de Preferencias avanzadas (MENÚ > Preferencias > Preferencias avanzadas)

Título de la pantalla	Configuraciones y opciones
Opciones de programación	Seleccione la opción No programable o Programable. La opción Programable usa programación predeterminada o personalizada para subir y bajar automáticamente las configuraciones de temperatura en distintos momentos del día.
Escala de indicación de temperatura	Seleccione Fahrenheit o Celsius.
Cambio del sistema de calefacción y refrigeración	Seleccione Manual o Automático.
Cantidad de períodos programados	Seleccione dos períodos por día o cuatro períodos por día. (Consulte la página 7).
Duración de la purga previa a la ocupación *	Seleccione cuánto tiempo funcionará el ventilador antes de cada período ocupado: Apagado, 1, 2 o 3 horas.
Tipo de anulación *	Seleccione la opción Estándar (Standard) para mantener los períodos programados o la opción Iniciar la modalidad de ocupación para usar las configuraciones de ahorro de energía hasta que un usuario presione Iniciar ocupación.

* Disponible cuando el termostato esté instalado en el modo comercial.

Configuración de preferencias avanzadas

Opciones de preferencias avanzadas (finalización)

Título de la pantalla	Configuraciones y opciones
Duración de la anulación *	Seleccione cuánto tiempo se debe mantener la temperatura durante una anulación: 1-10 horas o Sin límite.
Recuperación temprana para calefacción *	Seleccione No para comenzar la recuperación según la programación o Sí para aumentar la temperatura antes.
Recuperación temprana para refrigeración *	Seleccione No para comenzar la recuperación según la programación o Sí para disminuir la temperatura temprano.
Límites de temperatura	Seleccione el límite mínimo de refrigeración y el límite máximo de calefacción.
Bloqueo del teclado	Seleccione Desbloqueado/Parcialmente bloqueado/Bloqueado.
Formato del reloj	Seleccione 12 horas o 24 horas.
Horario de verano	Seleccione Desactivado (Off) o Activado (On). Si selecciona Activado (On), el sistema cambiará automáticamente el horario o la fecha según el horario de verano.
Desplazamiento de pantalla en interiores	Seleccione la cantidad de grados necesarios para desplazar la temperatura en interiores o el porcentaje para desplazar la humedad en interiores.

* Disponible cuando el termostato esté instalado en el modo comercial.

Desconexión de la red WiFi

Si necesita desconectar el termostato de su red WiFi (por ejemplo, para cambiar el enrutador), siga estos pasos:

- 1 Toque **MENÚ**.
- 2 Seleccione **Configuración WiFi**.
- 3 Toque **Desconectar de la red**. El termostato mostrará una pregunta para confirmar su selección.
- 4 Toque **Sí** para confirmar que desea desconectarse de la red. El termostato mostrará la pantalla de configuración WiFi.
- 5 Toque **OK** para mostrar el menú.



Reconexión de su red WiFi

- 1 Toque **MENÚ**.
- 2 Seleccione **Configuración WiFi**.
- 3 Toque el nombre de la red que desea utilizar. El termostato puede mostrar una página de contraseña.
- 4 Para ingresar una contraseña, toque caracteres para deletrear su contraseña de red doméstica, luego toque **Terminado**.
- 5 El termostato muestra “Conectándose a su red. Favor esperar...” luego una pantalla de “Conexión satisfactoria.”
- 6 Toque **Siguiente**.
 - Si su termostato está registrado, verá la potencia de su señal y otra información del estatus. Toque **Terminado**.
 - Si la pantalla muestra “Regístrelo a través de Internet para obtener acceso remoto” siga las instrucciones de la página 3.



Baja del termostato

Si usted retira el termostato de su cuenta en el sitio web Total Connect Comfort (por ejemplo, si se muda y deja el termostato), siga los siguientes pasos:

- 1 Desde mytotalconnectcomfort.com, inicie sesión en su cuenta.
- 2 En Mi cuenta, seleccione Editar mi perfil.
- 3 Haga clic en el botón **Borrar mi cuenta**.

Su termostato mostrará un botón anaranjado que sugiere Registrarlo a través de Internet.



Cambio de la configuración del sistema

Si el termostato se restablece a la configuración predeterminada en fábrica, debe cambiar la configuración del termostato para adaptarlo a su sistema de calefacción/refrigeración. Su contratista hizo esto cuando instaló el termostato. Siga estos pasos para configurar el termostato o llame a su contratista para que lo haga.

- 1 Toque **MENÚ**. El termostato muestra una lista de opciones.
- 2 Seleccione **Configuración del sistema**. El termostato muestra la primera pantalla de opciones que puede modificar.
- 3 En cada pantalla, realice los cambios necesarios; luego, toque **Siguiente** para visualizar las nuevas opciones. Vuelva a realizar este paso hasta que haya realizado todos los cambios. Las tablas de las páginas 20-21 explican las pantallas y las opciones de la configuración del sistema.
- 4 Cuando haya implementado todas las modificaciones, presione **Terminado** para guardar y salir.



Toque el botón de ayuda para obtener información sobre las opciones de la pantalla.

Cambio de la configuración del sistema

Note: Para obtener más información, toque el botón anaranjado de ayuda que se encuentra en cualquier pantalla.

Opciones de la configuración del sistema (MENÚ > Configuración del sistema)

Título de la pantalla	Configuraciones y opciones
Idioma	English/Français/Español.
Termostato instalado en	Hogar/comercio (El termostato se utiliza en un ambiente residencial (predeterminado) o comercial).
Ubicación de su termostato	Toque el botón TERMOSTATO para mostrar una pantalla donde pueda ingresar un nombre personalizado utilizando un teclado numérico. Si tiene solo un termostato, puede dejarle el nombre como THERMOSTATO . En instalaciones comerciales, puede marcar una casilla para mostrar el nombre del termostato en la pantalla de inicio.
Controles del termostato	Seleccione Calefacción o refrigeración o ambos (predeterminado).
Tipo de sistema	Seleccione Aire forzado (predeterminado), bomba de calor o agua caliente o vapor. Cada opción ofrece diferentes posibilidades en las siguientes pantallas.
Tipo de sistema de calefacción/refrigeración por aire forzado	Seleccione el tipo de alimentación del sistema de aire forzado: Gas/fuel (predeterminado) o eléctrico.
Eficacia del sistema de calefacción	Seleccione Aire forzado de eficacia estándar (predeterminado) o Aire forzado de gran eficacia.

Cambio de la configuración del sistema

Cambio de la configuración del sistema (finalización)

Título de la pantalla	Configuraciones y opciones
Tipo de sistema de calefacción	Si seleccionó agua caliente o vapor en “Tipo de sistema”, seleccione el sistema de calefacción específico aquí.
Cantidad de etapas de refrigeración	Seleccione 1 etapa (predeterminado) o 2 etapas. Si no está seguro, observe cuáles cables ha conectado: Cable ‘Y’ solamente (1 etapa) o ‘Y’ y ‘Y2.’
Cantidad de etapas de calefacción	Seleccione 1 etapa (predeterminado) o 2 etapas. Si no está seguro, observe cuáles cables ha conectado: Cable ‘W’ solamente (1 etapa) o ‘W’ y ‘W2.’
Control del ventilador	Seleccione qué controla el ventilador: el termostato (predeterminado) o el sistema de calefacción.
Tipo de válvula de cambio	Si seleccionó la bomba de calor en “Tipo de sistema”, elija si utiliza una válvula de cambio de refrigeración (predeterminado) o una válvula de cambio de calefacción. Si no está seguro, observe cuáles cables ha conectado.
Cantidad de etapas del compresor de la bomba de calor	Seleccione 1 etapa (predeterminado) o 2 etapas. Si no está seguro, observe cuáles cables ha conectado: Cable ‘Y’ solamente (1 etapa) o ‘Y’ y ‘Y2.’
Calefacción de reserva	Mediante No o Sí (predeterminado) puede determinar si tiene calefacción de reserva.

Configuración del sistema

Nota: Su contratista ya configuró su termostato. No es necesario que haga ninguna configuración. Siga estas instrucciones solo si restablece la configuración predeterminada en fábrica.

Antes de conectarse a su red WiFi, debe configurar las opciones iniciales del termostato para establecer su sistema de calefacción/ refrigeración:

- Idioma
- Hogar o Comercial

En otro momento, puede personalizar otras opciones.

Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para seleccionar las opciones adecuadas.

- 1 Toque el idioma que desea que el termostato muestre y, luego, toque **Siguiente**.
- 2 Seleccione Instalación para el hogar o comercio, luego toque **Siguiente**.



Configuración del sistema

3 Toque **Siguiente** o identifique la ubicación del termostato—toque THERMOSTAT y siga el resto de las instrucciones.

4 Seleccione lo que controlará su termostato y toque **Siguiente**.

Nota: Para obtener más información, toque el botón anaranjado de ayuda que se encuentra en cualquier pantalla.

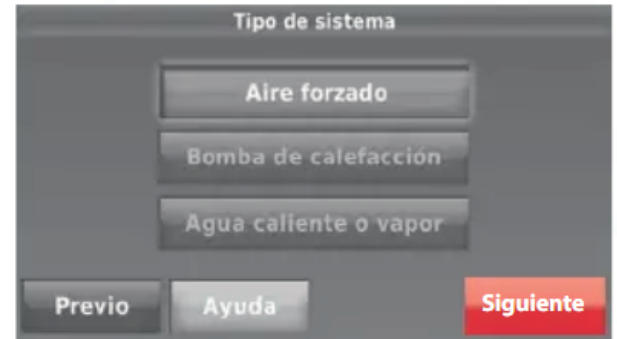
5 Seleccione el tipo de sistema y

toque **Siguiente**. El tipo de sistema determina otras opciones para finalizar el proceso de configuración inicial. Utilice la lista de comprobación del paso 6d cuando haga uso de las opciones.

6 Toque **Siguiente** después de hacer uso de las opciones de cada pantalla.

7 Toque **Terminado** en la última pantalla. El termostato muestra una opción para conexión a su red Wi-Fi.

Nota: Para obtener más información, toque el botón anaranjado de ayuda que se encuentra en cualquier pantalla.



Preguntas frecuentes

: P ¿Mi termostato seguirá funcionando si pierdo la conexión WiFi?

R: Sí, el termostato pondrá en funcionamiento el sistema de calefacción o refrigeración con o sin conexión WiFi.

: P ¿Cómo encuentro la contraseña de mi enrutador?

R: Comuníquese con el fabricante del enrutador o revise la documentación del enrutador.

: Q ¿Por qué no puedo ver la página de configuración de la conexión WiFi?

A: Probablemente, esté conectado solo a su enrutador, y no al termostato. Intente conectarse al termostato nuevamente.

: P ¿Por qué el termostato no se conecta al enrutador WiFi aunque se encuentren muy cerca?

R: Verifique que la contraseña ingresada en el enrutador WiFi sea correcta.

: P No puedo registrar mi termostato en el sitio web Total Connect Comfort.

R: Verifique que el termostato esté inscrito correctamente en su red doméstica WiFi. Desde MENÚ > Configuración WiFi, verifique el icono de la potencia de la señal WiFi. Verifique que el enrutador WiFi tenga una buena conexión a Internet. Verifique en su computadora que pueda abrir el sitio en mytotalconnectcomfort.com. Si no puede abrir el sitio, apague el módem de Internet durante algunos segundos y vuelva a encenderlo.

: P Me registré en el sitio web Total Connect Comfort, pero no pude iniciar sesión con mi nueva cuenta.

R: Revise su correo electrónico y asegúrese de haber recibido un mensaje de activación. Siga las instrucciones para activar su cuenta y, luego, inicie sesión en el sitio web.

: P Me he registrado en el sitio web Total Connect Comfort y no he recibido un mensaje de confirmación por correo electrónico.

R: Revise que el mensaje no esté en la carpeta Correo no deseado o Eliminados.

: P ¿Hay alguna forma de ampliar la potencia de la señal?

R: La mayoría de los enrutadores estándar se pueden configurar para que actúen como repetidores. También puede comprar e instalar un repetidor WiFi.

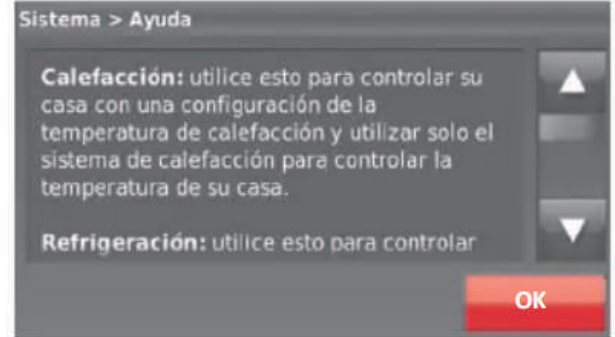
Cómo obtener ayuda y reaccionar ante las alertas

Su termostato proporciona dos tipos de asistencia. En caso de que estas opciones de asistencia no aclaren sus dudas, consulte las preguntas más frecuentes (página 23) y los consejos sobre la localización y solución de problemas (página 25).

Ayuda en la pantalla

La mayoría de las pantallas incluyen un botón anaranjado de ayuda.

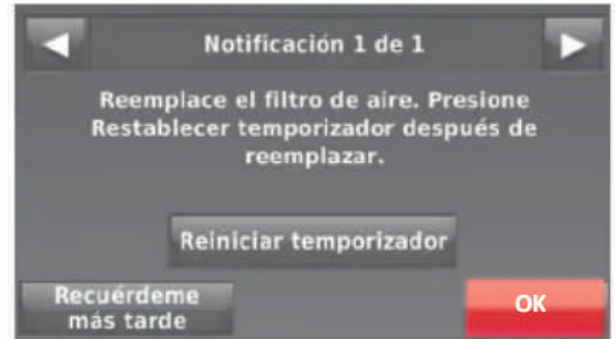
- 1 Toque **Ayuda** para visualizar las instrucciones de uso de la pantalla.
- 2 Toque **OK** para volver a mostrar la pantalla original.



Alertas de pantalla

Su pantalla principal mostrará un botón grande anaranjado cuando necesite corregir una configuración o un problema del sistema.

- 1 Toque el botón, el termostato muestra instrucciones para finalizar la tarea sobre la cual se le alertó.
- 2 Toque **OK** en la pantalla de instrucciones y luego lleve a cabo la tarea. Cuando la tarea haya finalizado, el botón de alerta no seguirá mostrándose.



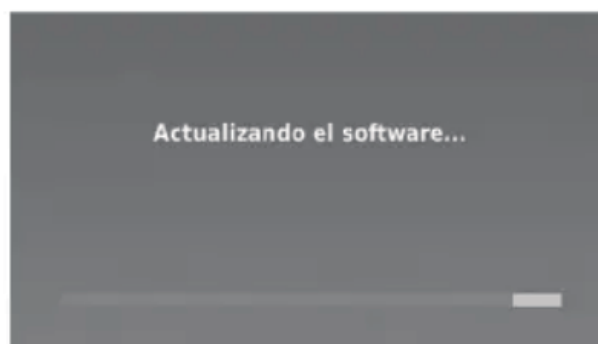
Actualizaciones del software

Resideo realiza actualizaciones periódicas del software para este termostato.

Las actualizaciones se efectúan automáticamente a través de su conexión WiFi. Todas sus configuraciones permanecen guardadas, de modo que no necesita hacer cambios después de que ocurra la actualización.

Las actualizaciones se realizan durante las primeras horas del día. Una vez que su termostato reciba el software, este se reinicia y se muestra brevemente el logotipo de Resideo. Luego, la pantalla muestra el mensaje “Actualizando el software...” y se observa una barra de progreso verde. Cuando finaliza la actualización, su pantalla de inicio aparecerá como es habitual.

Nota: Si no está conectado a WiFi ni registrado en Total Connect Comfort, no recibirá actualizaciones automáticas.



Localización y solución de problemas

Si tiene dificultades con el termostato, intente seguir las sugerencias que se indican a continuación. La mayoría de los problemas se pueden solucionar de manera fácil y rápida.

La pantalla está en blanco

- Revise el interruptor de circuito y, si es necesario, reinícielo.
- Asegúrese de que el interruptor de energía del sistema de calefacción y refrigeración esté encendido.
- Asegúrese de que la puerta del sistema de calefacción esté bien cerrada.

El sistema de calefacción o refrigeración no responde

- Toque **SISTEMA** para configurar el sistema a Calefacción. Asegúrese de que la temperatura sea más alta que la temperatura interior.
- Toque **SISTEMA** para configurar el sistema a Refrigeración. Asegúrese de que la temperatura sea más baja que la temperatura interior.
- Revise el interruptor de circuito y, si es necesario, reinícielo.
- Asegúrese de que el interruptor de energía del sistema de calefacción y refrigeración esté encendido.
- Asegúrese de que la puerta del sistema de calefacción esté bien cerrada.
- Si, en la pantalla, aparece “Esperar” (“Wait”), el temporizador de protección del compresor está encendido. Espere cinco minutos para que el sistema se vuelva a iniciar de forma segura, sin dañar el compresor (consulte la página 16).

Glosario

Sistema de refrigeración/calefacción de bomba de calor

Las bombas de calor se utilizan para calentar y refrigerar una casa. Si su termostato existente tiene una configuración de calefacción auxiliar o de emergencia, es probable que tenga una bomba de calor.

Sistema de calefacción/refrigeración convencional

Estos sistemas no cuentan con una bomba de calor. Incluyen controladores de aire, equipos de calefacción o calderas que funcionan con gas natural, aceite o electricidad. Pueden o no incluir un aire acondicionado.

MAC ID, MAC CRC

Códigos alfanuméricos que identifican de forma exclusiva al termostato.

Información reguladora

Declaración de conformidad con las regulaciones FCC (Sección 15.19) (solo en los EE. UU.)

Este dispositivo cumple con la Sección 15 de las regulaciones FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

- 1 Este dispositivo no debe causar interferencia perjudicial.
- 2 Este dispositivo deberá aceptar cualquier interferencia que se reciba, incluso la interferencia que pudiese causar el funcionamiento no deseado.

Advertencia de la FCC (Sección 15.21) (solo en los EE. UU.)

Los cambios o las modificaciones que no hayan sido expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento de las regulaciones podrían anular la autoridad del usuario para hacer funcionar el equipo.

Declaración de la FCC sobre interferencias (Sección 15.105(b)) (solo en los EE. UU.)

Este equipo fue probado y cumple con los límites de los dispositivos digitales clase B, conforme a la Sección 15 de las regulaciones FCC. Estos límites están diseñados para ofrecer una protección razonable contra la interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera usos y puede irradiar energía de frecuencia de radio y, si no se instala y se utiliza según las instrucciones, puede producir una interferencia perjudicial en la comunicación radial. Sin embargo, no se garantiza que no habrá interferencia en una instalación particular. Si este equipo produce una interferencia perjudicial en la recepción televisiva o radial, lo cual puede determinarse al apagar y encender el equipo, se recomienda que el usuario intente corregir la interferencia con una o más de las siguientes medidas:

- Vuelva a orientar y ubicar la antena receptora.

- Aumente la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un tomacorriente en un circuito diferente a aquel en el que está conectado el receptor.
- Consulte con su distribuidor o con un técnico experto en radio/televisión para recibir ayuda.

Sección 7.1.2 de RSS-GEN

De acuerdo con las regulaciones de la industria de Canadá, este transmisor de radio puede funcionar únicamente utilizando un tipo de antena y una ganancia máxima (o inferior) aprobada para el transmisor por la industria de Canadá. Para disminuir la interferencia potencial del radio con otros usuarios, el tipo de antena y su ganancia deben ser elegidas de tal forma que la potencia isótropa radiada equivalente (e.i.r.p.) no sea mayor de lo necesario para una comunicación eficaz.

Sección 7.1.3 de RSS-GEN

Este dispositivo tiene transmisores/receptores exentos de licencia que cumplen con las Especificaciones de los Estándares Radioeléctricos (Radio Standard Specifications, RSS) exentas de licencia de la industria Canadiense. El funcionamiento está sujeto a las siguientes condiciones:

- 1 Es posible que este dispositivo no cause interferencia.
- 2 Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluida la que puede causar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Garantía limitada de 5 años

IMPORTADO EN MEXICO POR:

Instromet Mexicana S. de R.L. de C.V.
Avenida Insurgentes 2453, Piso 6,
Tizapan, Alvaro Obregon,
Ciudad de Mexico, CP 01090
Telefono: 01 (55) 800 00423

Instromet Mexicana S. de R.L. de C.V. garantiza que éste producto está libre de defectos en su mano de obra y materiales contra cualquier defecto de fabricación y funcionamiento, bajo uso normal, por el término de 5 años a partir de la fecha de la compra por el consumidor. Si se determina que el producto esta defectuoso o presenta algún funcionamiento erróneo, Instromet Mexicana S. de R.L. de C.V. deberá reparar o reemplazar (a opción de Instromet) el producto bajo las siguientes condiciones:

1. Regresar el producto y la póliza de garantía, acompañado de la factura de venta o algún otro comprobante de compra fechado al establecimiento donde se realizó la compra, o a la siguiente dirección. En la cual también tendrá la información para obtener las partes, componentes, consumibles y accesorios del producto: Av. Salvador Nava Martinez 3125, Col. Colinas del Parque. San Luis Potosi, SLP Mexico 78294.
2. O puedes llamar al centro de atención al cliente al 01-800-083-5925 para México (ver teléfonos para otros países) donde se determinará si el producto debe regresarse o si se enviará un reemplazo del producto al consumidor sin costo alguno cubriendo los gastos que se deriven del cumplimiento de la presente garantía incluyendo los gastos de transporte. No es necesario pedir piezas ni accesorios. El producto será reemplazado bajo esta garantía.

Nota: Esta garantía no cubre gastos de mano de obra por re-instalación. No ampara el reemplazo de la pieza si el defecto ocurre por daño causado por el consumidor o desgaste normal.

La única responsabilidad de Instromet será reparar o reemplazar el producto dentro de los términos establecidos más arriba. Instromet Mexicana S. de R.L. de C.V. no será responsable de ninguna pérdida o daño de ningún tipo, incluidos los daños incidentales o derivados, que resulten, de manera directa o indirecta, del incumplimiento de la garantía, expresa o implícita, o de cualquier otra falla de este producto.

Esta garantía es la única garantía expresa que Instromet Mexicana S. de R.L. de C.V. ofrece respecto de este producto. La duración de cualquier garantía implícita, incluidas las garantías de comerciabilidad e idoneidad para un fin específico, se limita por el presente a la duración de dos años de esta garantía.

Esta garantía no es válida en los siguientes casos:

1. Cuando el producto haya sido utilizado en condiciones distintas a las normales (aquellas para las que está destinado).
2. Cuando el producto no ha sido operado de acuerdo con el instructivo de uso e instalación proporcionado.
3. Cuando el producto ha sido alterado o reparado por personas no autorizadas por Instromet Mexicana S. de R.L. de C.V.

Datos del producto:

Marca: _____

Modelo: _____

Número de serie: _____

Nombre del consumidor: _____

Dirección (calle y número): _____

Delegación o municipio: _____

Ciudad, estado y código postal: _____

Sello del establecimiento y fecha de compra

Rangos eléctricos

Terminal Voltaje (50/60 Hz) Tasa de corriente

máxima

W-O/B 20-30 V CA 1,0 A

W2 (Aux/E) 20-30 V CA 1,0 A

Y Refrigeración 20-30 V CA 1,0 A

Y2 Refrigeración 20-30 V CA 1,0 A

G Ventilador 20-30 V CA 0,5 A

IFT: RCPHOTH15-1247



resideo

www.resideo.com

Resideo Technologies Inc.
1985 Douglas Drive North, Golden Valley, MN 55422
1-800-468-1502
69-2814EFS-12 M.S. Rev. 04-22 | Impreso en EE. UU.

© 2022 Resideo Technologies, Inc. All rights reserved.

The Honeywell Home trademark is used under license from Honeywell International, Inc. This product is manufactured by Resideo Technologies, Inc. and its affiliates.

Tous droits réservés. La marque de commerce Honeywell Home est utilisée avec l'autorisation d'Honeywell International, Inc. Ce produit est fabriqué par Resideo Technologies, Inc. et ses sociétés affiliées.

Todos los derechos reservados. La marca comercial Honeywell Home se utiliza bajo licencia de Honeywell International, Inc.

Este producto es fabricado por Resideo Technologies, Inc. y sus afiliados.



69-2814EFS-12